

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

**R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0751/2008/T  
Číslo spisu: 220-2008-BA

Bratislava, 30.10.2008

Úrad pre reguláciu sietových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sietových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo veci návrhu zmeny Rozhodnutia č.0504/2008/T zo dňa 31.03.2008 o schválenej cene za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2008 pre regulovaný subjekt Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava, IČO: 35702257, takto

**r o z h o d o l:**

Úrad pre reguláciu sietových odvetví na základe § 12 ods. 1 písm. m) v spojení s § 14 ods. 5 a ods. 6 písm. d) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sietových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 výnosu Úradu pre reguláciu sietových odvetví z 27. júna 2007 č. 1/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sietových odvetviach a spôsob jej vykonania a Výnosom Úradu pre reguláciu sietových odvetví z 31. júla 2007 č. 6/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla mení Rozhodnutie č.0504/2008/T zo dňa 31.03.2008 pre regulovaný subjekt Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava, IČO: 35702257 a to od 01.11. 2008 do 31.12.2008, vo výrokovej časti, ktorá znie:

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti	513,40 Sk/GJ
- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti	572,50 Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	87,70 Sk/GJ

na výstupe zo zdrojov tepla:

A1-22, A2-35, A3-26, B1-27, B2-47, B3-32, C1-31, L1-32, L2-24, L3-26, L4-33, L5-19, L6-34, L8-37, D1-39, D1-38, D3-31, D4-40, D5-35, D6-24, B2-59, MC-19 a 240b.j. v MČ Petržalka

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti 546,20 Sk/GJ

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti 609,00 Sk/GJ

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 101,20 Sk/GJ

na výstupe z primárnych rozvodov zdrojov tepla:

A1-22, A2-35, A3-26, B1-27, B2-47, B3-32, C1-31, L1-32, L2-24, L3-26, L4-33, L5-19, L6-34, L8-37, D1-39, D1-38, D3-31, D4-40, D5-35, D6-24, B2-59, MC-19 a 240b.j. v MČ Petržalka

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti 579,20 Sk/GJ

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti 644,50 Sk/GJ

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 145,40 Sk/GJ

na výstupe zo sekundárnych rozvodov odovzdávacích staníc tepla:

A1-15, A1-21, A1-16, A2-4, A1-10, A1-9b, A1-26, A1-25, A1-23, A1-45, A2-43, A1-20, A2-39, A2-41, A3-23, A3-29, A3-28, A3-31, A3-30, A2-6b, A2-36, A2-3a, B1-53, B1-5, B1-22, B1-6, B2-57, B1-32, B1-30, B1-31, B2-52, B2-48a, B2-48b, B2-49, B2-50, B2-27, B2-35, B2-20, B3-27, B3-12, B3-28a, B3-28b, C1-32, C1-36, C1-37, C1-29, C1-35, C1-33, C1-34, L1-23, L1-30, L1-16, L1-19, L1-31, L1-29, L2-28, L2-20, L2-27, L2-26, L2-25, L3-22, L3-30, L3-16, L3-15, L3-29, L3-27, L4-27, L4-17, L4-18, L5-16, L5-21, L4-26, L4-21, L4-25, L4-21p, L5-20, L5-22, L5-12, L5-13, L7-1, L7-4, L7-38, L7-39, L7-33, L6-38, L6-37, L6-31, L6-35, L6-3, L6-36, L8-39, L8-40, L7-37, L7-36, L8-42, L8-38, D2-2, D2-31, D2-36, D2-25, D2-34, D2-33, D2-35, D1-40, D1-41, D1-4, D1-1, D1-35, D1-26, D1-36, D1-37, D3-34, D3-35, D3-2, D3-37, D3-38, D3-36, D3-29, D3-33, D4-41, D4-42, D4-43, D4-44, D4-3, D4-45, D4-7, D4-35, D4-35p, D5-37, D5-38, D5-39, D5-36, Z1, Z2, Z3, Z4, D6-22, D6-2, D6-5, D6-21, D6-23, D5-2, D5-3, D5-27, B3-7, B2-31, B2-33, MC-21, MC-2, MC-20, MC-17, 384b.j., KOS I Vyšehradská, KOS II Vyšehradská, KOS I Dominant, KOS II Dominant v MČ Petržalka

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti 584,60 Sk/GJ

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti 649,30 Sk/GJ

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 189,00 Sk/GJ

na výstupe:

-z tepelných rozvodov plynových kotolní:

K-10, K-11, K-14, K-15, K-16, K-17, K-19 v MČ Dúbravka

- z domových odovzdávacích staníc tepla:

12-01, 12-02, 12-03, 12-04, 12-05, 12-06, 12-07, 12-08, 12-09, 12-10, 13-01,  
13-02, 13-03, 13-04, 13-05, 13-06, 13-07, 13-08, 13-09, 18-01, 18-02, 18-03, 18-04, 18-05,  
18-06, 18-07, 18-08, 18-09 v MČ Dúbravka

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 506,10 Sk/GJ  
pre domácnosti

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 568,90 Sk/GJ  
pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 138,60 Sk/GJ

na výstupe z domovej kotolne K-33 , Štefana Králika, MČ Devínska Nová Ves

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 330,50 Sk/GJ  
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 357,00 Sk/GJ

na výstupe z OST Záhradnícka 95, Bratislava.

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 563,00 Sk/GJ  
pre domácnosti

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 625,10 Sk/GJ  
pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 198,40 Sk/GJ

na výstupe z OST plynovej kotolne OTP, Špitálska 61, Bratislava

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 500,90 Sk/GJ  
pre domácnosti

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 562,50 Sk/GJ  
pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 220,30 Sk/GJ

na výstupe z tepelných rozvodov kotolne Stromova 6, Piešťany

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 496,10 Sk/GJ  
pre domácnosti

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 558,90 Sk/GJ  
pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 155,30 Sk/GJ

Na výstupe z tepelných rozvodov kotolne, J.D. Matejovie 587, Liptovský Hrádok

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 518,60 Sk/GJ  
pre domácnosti

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 572,30 Sk/GJ  
pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 175,20 Sk/GJ

Na výstupe z tepelných rozvodov plynových kotolní:

K-1b Hollého 507, K-2 Nám. SNP 1126, K-3 6.apríla 364, K-4 9.mája; domových kotolní:  
K-1c Nám. Cyrila a Metoda 3/2, K-5 Nám. Cyrila a Metoda 12/20, K-6 Zigmundíkova, K-7  
Hrabská 1726/11, K-8 M.R.Štefánika 174, K-9 Zigmundíkova.,  
domovej odovzdávacej stanice tepla: 9.mája vo Vrbovom

Uvedené ceny sú bez DPH.

Regulovaný subjekt Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava, IČO: 35702257 fakturuje odberateľovi:

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odberom mieste,
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú objednaným množstvom tepla.

Určený celkový objem fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným ziskom je pre regulovaný subjekt Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava, IČO: 35702257 na rok 2008 záväzný a nie je možné ho pri fakturácii prekročiť.

## **Odôvodnenie:**

Úradu pre reguláciu sietových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 28.08.2008 doručený pod podacím číslom úradu č. 8883/2008/BA návrh na zmenu Rozhodnutia č. 0504/2008/T zo dňa 31.03.2008 o schválenej cene za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2008 (ďalej len „návrh ceny“) pre regulovaný subjekt Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava, IČO: 35702257 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Regulovaný subjekt odôvodnil návrh zmeny Rozhodnutia č.0504/2008/T zo dňa 31.03.2008 v súvislosti so zvyšovaním cien zemného plynu pre dodávateľov tepla zo strany dodávateľa zemného plynu SPP, a.s., Bratislava.

Návrh zmeny ceny bol neúplný, neobsahoval všetky náležitosti podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii a výnosu Úradu pre reguláciu sietových odvetví č. 6/2007 zo dňa 31. júla 2007, ktorým sa ustanovuje rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla a výnosu Úradu pre reguláciu sietových odvetví č. 1/2007 zo dňa 27. júna 2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sietových odvetviach a spôsob jej vykonania, a preto úrad cenové konanie Rozhodnutím č. 0261/08/220-2008-BA/03/PK zo dňa 23.09.2008 prerušil a vyzval regulovaný subjekt, aby doplnil návrh ceny.

Úrad podľa § 14 ods. 2 zákona o regulácii listom č.9860/2008/BA zo dňa 23.09.2008 oznámil Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) začiatok cenového konania vo veci rozhodnutia o návrhu ceny.

Dňa 03.10.2008 bol na úrad doručený list, ktorým regulovaný subjekt predložil požadované podklady na posúdenie návrhu o zmene ceny.

Výnos z 31. júla 2007 č. 6/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla (ďalej len „výnos č. 6/2007“) v § 2 ustanovuje štruktúru a rozsah oprávnených nákladov. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2007 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovními dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa § 2 ods. 8 výnosu č. 6/2007. Oprávnenými nákladmi pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla podľa § 2 ods. 3 výnosu č. 6/2007 sú:

- a) obstarávacie náklady na zabezpečenie potrebného množstva priameho materiálu, ktorý slúži na výrobu tepla alebo potrebného množstva nakupovaného tepla; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. a) a b) výnosu č. 6/2007,
- b) technologické náklady, náklady na elektrinu, dopravu paliva, technologické hmoty a technologickú vodu, náklady na palivo na vlastnú spotrebú tepla súvisiacu s výrobou tepla, ktorá nie je súčasťou ukazovateľa energetickej účinnosti,
- c) osobné náklady; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. c) výnosu č. 6/2007,
- d) náklady na plnenie povinností podľa osobitných predpisov; v prípade poplatkov za znečisťovanie ovzdušia len poplatky za znečisťujúce látky vypustené do ovzdušia pri dodržaní podmienok a požiadaviek podľa osobitného zákona,
- e) náklady na overenie hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení po odberné miesto v termínoch podľa osobitného predpisu,

- f) odpisy obstaraného nového hmotného majetku a nehmotného majetku, pričom pri hmotnom majetku sa za oprávnené náklady považujú odpisy najviac do výšky rovnomených odpisov hmotného majetku,
- g) odpisy obstaraného už prevádzkovaného hmotného majetku a nehmotného majetku rovnomerne rozložené počas najmenej dvojnásobnej doby odpisovania pre jednotlivé odpisové skupiny podľa osobitného predpisu, okrem obstaraného hmotného majetku a nehmotného majetku, ktorý bol obstaraný prechodom z vlastníctva štátu, obce alebo vyššieho územného celku, u ktorého sú oprávnené náklady na odpis najviac vo výške podľa písmena f),
- h) časti splátok za finančný prenájom hmotného majetku podľa zmlúv o finančnom prenájme uzatvorených do 31. decembra 2003, najviac do výšky odpisov hodnoty majetku podľa písmena f),
- i) nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku, o ktorom vlastník účtuje, a ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť, najviac do výšky 40 Sk za skutočne dodaný GJ tepla vrátane tepla spotrebovaného dodávateľom z prenajatého zariadenia na výrobu a rozvod tepla v roku t-2,
- j) nájomné za nehnuteľnosť alebo jej časť, v ktorej je umiestnené energetické zariadenie vo vlastníctve alebo v nájme regulovaného subjektu maximálne do výšky 1 000 Sk/m<sup>2</sup>/rok,
- k) náklady na opravy a údržbu vrátane osobných nákladov zamestnancov vykonávajúcich opravu a údržbu okrem nákladov na technické zhodnotenie hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu,
- l) úrok z úveru poskytnutého bankou alebo pobočkou zahraničnej banky na nákup hmotného majetku alebo nehmotného majetku, ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť,
- m) úrok z úveru na nákup hmotného majetku alebo nehmotného majetku, ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť, poskytnutého dodávateľom hmotného majetku a nehmotného majetku do výšky dvojnásobku priemernej hodnoty 12 mesačnej úrokovej sadzby na medzibankovom trhu depozít Bratislava, predaj - 12 M BRIBOR, zverejnenej Národnou bankou Slovenska v mesiaci, v ktorom bola uzavretá úverová zmluva,
- n) cestovné náhrady v rozsahu podľa osobitného predpisu,
- o) náklady na investície realizované v rámci projektu verejno-súkromného partnerstva rovnomerne rozložené v jednotlivých rokoch po dobu trvania projektu verejno-súkromného partnerstva, ak projekt trvá dlhšie ako šesť rokov,
- p) iné náklady, ktoré preukázateľne súvisia s regulovanou činnosťou; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. c) výnosu č. 6/2007.

Podľa § 2 ods. 8 písm. c) výnosu č. 6/2007 sa maximálna výška regulovanej zložky fixných nákladov pre regulovaný subjekt na rok 2008 stanoví podľa skutočne dodaného množstva tepla v roku t-2 na jednotkovú hodnotu

- do 1 000 GJ maximálne do výšky predpokladaných skutočných nákladov s prihliadnutím na cenu tepla pre konečného spotrebiteľa,
- od 1 001 GJ do 3 000 GJ do výšky predpokladaných skutočných nákladov najviac vo výške 300 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,
- od 3 001 GJ do 6 000 GJ do výšky predpokladaných skutočných nákladov najviac vo výške 200 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,
- od 6 001 GJ do 60 000 GJ maximálne 65 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,

- od 60 001 GJ do 100 000 GJ maximálne 3 900 000 Sk + 52 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 60 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 100 001 GJ do 250 000 GJ maximálne 5 980 000 Sk + 50 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 100 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 250 001 GJ do 400 000 GJ maximálne 13 480 000 Sk + 44 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 250 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 400 001 GJ do 1 000 000 GJ maximálne 20 080 000 Sk + 39 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 400 000 GJ dodaný v roku t-2,
- nad 1 000 001 GJ maximálne 43 480 000 Sk + 38 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 1 000 000 GJ dodaný v roku t-2.

Výnos č. 6/2007 v § 3 ods. 1 ustanovuje maximálnu výšku primeraného zisku, ktorá sa určí ako súčet 25 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla a sumy:

- 1 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je od 100 Sk/GJ do 299 Sk/GJ alebo
- 3 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je od 300 Sk/GJ do 599 Sk/GJ, alebo
- 5 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je väčší ako 600 Sk/GJ.

Úrad návrh ceny predložený regulovaným subjektom v zmysle § 12 ods. 6 zákona o regulácii posúdil. Úrad preskúmal predovšetkým rozsah oprávnených nákladov na palivo v cene tepla § 2 ods. 8 písm. a) výnosu č. 6/2007 podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení a predpokladanej ceny zemného plynu na rok 2008. Variabilná zložka maximálnej ceny tepla pre domácnosti bola posúdená na základe ceny zemného plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosti Rozhodnutím č. 0044/2008/P zo dňa 23.10.2008 a cien zemného plynu do vydania Rozhodnutia č. 0044/2008/P.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 11385/2008/BA zo dňa 15.10.2008 ministerstvu na vyjadrenie posúdený návrh ceny spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny.

Ministerstvo sa v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu ceny vyjadrilo v stanovisku listom č. 1823/2008-3440 zo dňa 24.10.2008, v ktorom konštatovalo, že návrh na určenie ceny možno z hľadiska formálneho považovať za úplný, avšak požadovaný nárast ceny variabilnej zložky ceny nepovažuje za zodpovedajúci rastu cien plynu.

Úrad na základe doručených nových podkladov od regulovaného subjektu opäťovne posúdil návrh ceny tepla a preveril správnosť výpočtu variabilnej zložky ceny tepla na obdobie 01.11.2008 do 31.12.2008 a dospel k záveru že regulovaný subjekt predložil návrh ceny v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 7 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 27. júna 2007 č. 1/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania (oznámenie č. 302/2007 Z. z.) a s § 2 a § 3 výnosu č. 6/2007 (oznámenie č. 384/2007 Z. z.) a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27 a to v lehote 15 dní odo dňa oznamenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík  
predseda Rady pre reguláciu  
vykonávajúci pôsobnosť  
predsedu úradu

**Rozhodnutie sa doručí:**

1. Dalkia, a.s., Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava,
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19,  
827 15 Bratislava